

Fresh fish / Seafood 活け食材 / 新鮮魚介

朝天椒波土頓蝦	活けオマール海老の山椒と唐辛子炒め Wok-fried lobster and chicken wings with dried red chili	¥6,000
辣粉波土頓蝦	活けオマール海老のレッドスパイス炒め Wok-fried lobster with chili spices	¥6,000

Oven Baked dishes / 焼味

明爐叉焼	広東式窯焼き叉焼 Cantonese style BBQ pork	¥1,500
広東腊焼腸	腸詰めの焼き物 Chinese style BBQ sausages	¥1,000

Prices are subject to applicable taxes and service charge.

表示料金に別途サービス料と税金が加算されます。

Cold appetizer / 冷盆/前菜

涼拌海蜇	くらげの冷菜 Jelly fish	¥1,500
白切油鶏	蒸し鶏の葱香味冷菜 Steamed chicken	¥1,500
口水鶏	四川風 よだれ鶏 Steamed chicken with spicy sauce	¥1,500
棒棒童鶏	バンバンジー Steamed chicken with sesame sauce	¥1,500
雲白片肉	薄切り豚肉のニンニクソース Boiled sliced pork with garlic sauce	¥1,500
松花皮蛋	ピータン Century eggs	¥800
酸辣素菜	白菜、胡瓜の唐辛子甘酢漬け Chinese cabbage and cucumber pickles	¥800
皮蛋醋黃瓜	ピータンとキュウリの黒酢和え Marinated century eggs with cucumber pickles	¥500
涼拌干絲	干し豆腐の和えもの Fried tofu Sichuan style	¥500
榨菜	ザーサイ Sichuan pickles	¥300

Prices are subject to applicable taxes and service charge.

表示料金に別途サービス料と税金が加算されます。

Soup / 湯羹/スープ

一碗燕窩湯	つばめの巣の澄ましスープ Clear bird's nest soup	¥2,700
蟹黄燕窩湯	蟹の卵入りつばめの巣のスープ Bird's nest soup with crab roe	¥3,000
蟹肉燕窩湯	蟹肉入りのつばめの巣のスープ Bird's nest soup with crab meat	¥3,000
酸辣上湯	五目入り四川風辛味スープ Hot and sour soup with pork, chicken, bamboo shoots, moushroom	¥900
粟米湯	コーンスープ Corn soup	¥900
青菜蛋花湯	青菜入り玉子とじスープ Egg dropped soup with vegetables	¥900

Prices are subject to applicable taxes and service charge.

表示料金に別途サービス料と税金が加算されます。

Abalone / 鮑魚類

蠔油湯鮑魚	あわびのオイスターソース煮 Braised sliced abalone in oyster sauce	¥5,200
奶油湯鮑魚	あわびの生クリーム煮 Braised sliced abalone in cream sauce	¥5,200

Seafood / 海鮮嘉年華

乾燒蝦仁	海老のチリソース煮 Quick fried shrimps in chili sauce	¥3,600
芒果生汁蝦仁	海老のマンゴーマヨネーズ煮 Quick fried shrimps in mango mayonnaise sauce	¥3,300
滑蛋蝦仁	海老と卵のふんわり炒め Wok-fried shrimps with eggs	¥3,000
時菜炒蝦仁	海老と野菜の炒め Wok-fried shrimps and mixed vegetables	¥3,000
芙蓉蟹	蟹肉入り玉子焼き Crab meat egg omelet	¥2,000
時菜炒瑤柱	ホタテ貝と野菜の炒め Wok-fried scallops and mixed vegetables	¥3,000
糖醋魚球	魚の甘酢あんかけ Sweet and sour fish	¥3,000

Prices are subject to applicable taxes and service charge.

表示料金に別途サービス料と税金が加算されます。

Beef / Pork / 牛肉・猪肉

金醬牛肉絲	牛肉の甘味噌炒め クレープ添え Wok-fried beef with crepe	¥ 3,000
素菜牛肉絲	牛肉と彩り野菜の炒め Wok-fried beef and mixed vegetables	¥ 3,000
黒椒牛肉	牛肉の黒胡椒炒め Wok-fried beef with black pepper	¥ 3,000
豉汁炒牛肉	牛肉の黒豆ソース炒め Wok-fried beef with black beans	¥ 3,000
麻婆粉絲	牛挽肉と春雨の辛味煮込み Braised ground beef in chili	¥ 2,000
黒醋古老肉	黒い宝石 ～バルサミコ入り酢豚～ Sweet and sour pork with balsamic vinegar	¥ 3,300
豉汁排骨	スペアリブのブラックビーンズソース煮 Braised pork spare ribs in black beans sauce	¥ 2,500

Game / Poultry / 家禽

鴨/鶏

辣炒鴨肉	鴨肉と野菜の辛味炒め Wok-fried duck and mixed vegetables	¥ 2,000
腰果鶏丁	鶏肉とカシューナッツの炒め Wok-fried chicken with cashew nuts	¥ 2,100
炸子鶏	鶏肉の唐揚げ Deep fried chicken	¥ 2,100
油淋炸鶏	若鶏のクリスピー揚げ 葱香味ソースかけ Fried chicken with leek sauce	¥ 2,100

Prices are subject to applicable taxes and service charge.

表示料金に別途サービス料と税金が加算されます。

Beijing Duck Special / 北京ダック / 掛爐片鴨

3種類の方法でお召し上がり頂けます。1order 3 ways.

掛爐片鴨・湯羹・蠔油炒鴨肉

半羽

Roasted Beijing duck skin (HALF)

北京ダック(半羽:6枚)・スープ・炒め物
2-3人前

Roasted Beijing duck skin (6pieces) ・ soup ・ Wok-fried duck

¥7,500

1羽

Roasted Beijing duck skin (WHOLE)

北京ダック(1羽:12枚)・スープ・炒め物
4-6人前

Roasted Beijing duck skin (12pieces) ・ soup ・ Wok-fried duck

¥13,500

湯羹 時令野菜、鴨肉雞蛋湯

スープ 北京ダックで出汁を取った季節野菜の卵スープ

Soup Seasonal vegetable egg soup with Beijing duck

蠔油炒鴨肉 蠔油炒時令野菜、鴨肉

炒め物 北京ダックと彩り野菜の細切りオイスターソース炒め

Wok-fried duck Beijing duck and mixed vegetables with oyster sauce



Prices are subject to applicable taxes and service charge.

表示料金に別途サービス料と税金が加算されます。

Tofu / Vegetables / 豆腐/野菜

四川麻婆豆腐	ピリリと山椒が効いた麻婆豆腐 Braised tofu, minced beef in chili oil	¥ 2,300
蒜茸炒蔬菜	野菜のガーリック炒め Wok-fried mixed vegetables with garlic sauce	¥ 2,200
清炒蔬菜	野菜の塩味炒め Wok-fried mixed vegetables with salt	¥ 2,200
魚香茄子	ナスの辛味煮込み Braised eggplant, minced beef with chili sauce	¥ 2,000
蟹粉炒粉絲	春雨の蟹味噌炒め Braised bean-starch vermicelli with crab butter	¥ 1,800
奶油白菜	白菜のクリーム煮 Braised Chinese cabbage in cream sauce	¥ 2,000
蓮萬煮鷄茸	大根と蓮根の鷄挽肉煮 Braised lotus root and ground chicken meat	¥ 2,000

Prices are subject to applicable taxes and service charge.

表示料金に別途サービス料と税金が加算されます。

Dim-Sum / 風味小吃/点心

小籠包

Steamed soup dumpling



頂級小籠包	小籠包 Steamed soup dumpling		
蟹粉小籠包	蟹味噌入り小籠包 Steamed soup dumpling with crab miso		
松露小籠包	トリュフ小籠包 Steamed soup dumpling with truffle		1セット (5pack)
冬菇小籠包	椎茸の小籠包 Steamed soup dumpling with Japanese mush-room		¥1350
松露小籠包	抹茶小籠包 Steamed soup dumpling with green tea		

頂級小籠包	小籠包 Steamed soup dumpling	3個 3 Pieces	¥900
-------	------------------------------	----------------	------

頂級小籠包以外の小籠包はセットのみのご用意となります。

焼売

Shao mai



広東蟹粉焼売	蟹味噌入り焼売 Shao mai with crab miso	3個 3 Pieces	¥1000
--------	------------------------------------	----------------	-------



鮑仔焼売	鮑入り焼売 Shao mai with abalone	3個 3 Pieces	¥1200
------	--------------------------------	----------------	-------



干貝焼売	帆立焼売 Shao mai with scallop	3個 3 Pieces	¥1100
------	-------------------------------	----------------	-------

Prices are subject to applicable taxes and service charge.

表示料金に別途サービス料と税金が加算されます。

その他の飲茶

Other Dim sum



韭菜春卷

ニラ入り春巻き
Deep fried spring roll with leek

3個
3 Pieces

¥ 800



露筍鮮蝦餃

アスパラ入り蝦餃子
Fried shrimp dumpling with asparagus

3個
3 Pieces

¥ 900



香煎韭菜餃

ニラ入り焼きマンジュウ
Steamed dumpling with leek

3個
3 Pieces

¥ 900



素菜包

野菜の饅頭
Vegetable bun

1個
1 Pieces

¥ 400



天津狗不理包

中国香辛料入りの肉マン
Steamed meat bun

1個
1 Pieces

¥ 400



炸酥叉焼餃

叉焼入りのパイ
Barbecued pork pie

3個
3 Pieces

¥ 900



蘿白糕

大根もち
Radish rice cake

3個
3 Pieces

¥ 800



咸水角

五目入り揚げ餃子
Fried dumpling

3個
3 Pieces

¥ 800

Prices are subject to applicable taxes and service charge.

表示料金に別途サービス料と税金が加算されます。

Noodle / 麵

Noodle soups selection / 湯麵

つゆそば

葱油叉焼湯麵	窯焼き叉焼と焼き葱のおそば Noodles with BBQ pork, leek and chicken stock	¥1,600
葱油白鷄麵	蒸し鷄と焼き葱のおそば Noodles with steamed chicken, leek and chicken stock	¥1,600
麻辣担々麵	山椒の香り際立つ担々麵 Noodles with minced beef, Sichuan pepper miso	¥1,600
黒芝麻担々麵	黒胡麻担々麵 Noodles with minced beef and black sesame spicy miso	¥1,600
豆乳坦々麵	豆乳入り担々麵 Noodles with minced pork and soy milk	¥1,600
酸辣湯麵	四川風 酸味と辛味が際立つおそば Noodles with tofu, ham, bamboo shoots and hot and sour soup	¥1,600

Fried noodle selection / 炒麵

豉油皇炒麵	香港路地裏風醬油焼きそば Fried noodles Hong Kong style	¥1,600
八珍炒麵	五目あんかけ焼きそば Fried noodles with pork, chicken, shrimp, bamboo shoots, Chinese cabbage, squid	¥1,600
蝦仁炒麵	海老の旨煮あんかけ焼きそば Shrimps fried noodles	¥1,600
上素炒麵	野菜旨煮あんかけ焼きそば Fried noodles with mixed vegetables	¥1,600

Prices are subject to applicable taxes and service charge.

表示料金に別途サービス料と税金が加算されます。

Rice porridge / 粥

お粥

青菜干貝粥	干し貝柱と青菜のお粥 Porridge with vegetables and dried scallops	¥ 1,600
-------	---	---------

Favorite fried rice selection / 炒飯

八珍香炒飯	五目入りチャーハン Fried rice with egg, pork, shrimp, green onion, green peas	¥ 1,600
蝦仁炒飯	海老入りチャーハン Fried rice with shrimp	¥ 1,600
牛糞炒飯	牛肉オイスターソースチャーハン Fried rice with beef and oyster sauce	¥ 1,600
蟹肉炒飯	蟹肉とレタスのチャーハン Fried rice with crab meat and lettuce	¥ 2,000

Prices are subject to applicable taxes and service charge.

表示料金に別途サービス料と税金が加算されます。

Dessert / 甜品/デザート



南瓜饅斗

カボチャ餡の蒸しまんじゅう

Fried bun with pumpkin beans

紫芋饅斗

紫芋の餡の蒸しまんじゅう

Fried bun with purple sweet potato beans

奶黄饅斗

カスタード餡の蒸しまんじゅう

Fried bun with Custard cream

3種盛り合わせ

Assorted buns(3pack)

¥ 900



黒芝麻球

黒ゴマ餡入りの揚げ団子

Fried ball with black sesame beans

¥ 600



忙果布甸

マンゴープリン

Mango pudding

¥ 800



椰汁西米露

タピオカ入りココナッツミルク

Coconut milk with tapioca

¥ 600



杏仁豆腐

アンニドウフ

Almond jelly

¥ 600



糯米滋

ココナッツの餅団子

Fried ball coconut beans

¥ 600

Prices are subject to applicable taxes and service charge.

表示料金に別途サービス料と税金が加算されます。